

**POPRAWKI Z 2018 R. DO MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI
O BEZPIECZEŃSTWIE ŻYCIA NA MORZU, 1974**

(Rezolucja MSC.436(99))

REZOLUCJA MSC.436(99)
(przyjęta w dniu 24 maja 2018 r.)

**POPRAWKI DO MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI
O BEZPIECZEŃSTWIE ŻYCIA NA MORZU, 1974**

KOMITET BEZPIECZEŃSTWA MORSKIEGO

PRZYWOŁUJĄC art. 28 ust. b) Konwencji o Międzynarodowej Organizacji Morskiej dotyczący funkcji Komitetu,

PRZYWOŁUJĄC RÓWNIEŻ art. VIII ust. b) Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974 (zwanej dalej „Konwencją”) dotyczący procedury wprowadzania poprawek mającej zastosowanie do załącznika do Konwencji, innej niż przepisy rozdziału I,

PRZYWOŁUJĄC DALEJ rezolucję MSC.421(98), w drodze której przyjął między innymi poprawki do prawideł II-1/1 oraz II-1/8-1 Konwencji,

UWZGLĘDNIAJĄC na swojej 99. sesji poprawki do Konwencji, zaproponowane i rozpowszechnione zgodnie z art. VIII ust. b) pkt (i) Konwencji,

1 PRZYJMUJE, zgodnie z art. VIII ust. b) pkt (iv) Konwencji, poprawki do Konwencji, których treść przedstawiono w załączniku do niniejszej rezolucji;

2 ZGADZA SIĘ, że poprawki do prawideł II-1/1 i II-1/8-1 Konwencji przyjęte rezolucją MSC.421(98) zostaną zastąpione poprawkami do prawideł II-1/1 i II-1/8-1 Konwencji przedstawionymi w załączniku do niniejszej rezolucji;

3 WSKAZUJE, zgodnie z art. VIII ust. b) pkt (vi) ppkt (2) lit. bb) Konwencji, że poprawki te zostaną uznane za przyjęte w dniu 1 lipca 2019 r., chyba że przed tym dniem więcej niż jedna trzecia Umawiających się Rządów będących stronami Konwencji albo Umawiające się Rządy posiadające floty handlowe stanowiące łącznie nie mniej niż 50 procent pojemności brutto światowej floty handlowej zgłoszą Sekretarzowi Generalnemu swój sprzeciw wobec tych poprawek;

4 ZAPRASZA Umawiające się Rządy będące stronami Konwencji do odnotowania, że zgodnie z art. VIII ust. b) pkt (vii) ppkt (2) Konwencji poprawki wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2020 r. po ich zatwierdzeniu zgodnie z ust. 2 powyżej;

5 PROSI Sekretarza Generalnego, aby na potrzeby art. VIII ust. b) pkt (v) Konwencji przekazał wszystkim Umawiającym się Rządom będącym stronami Konwencji potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie niniejszej rezolucji oraz treść poprawek zawartych w załączniku; oraz

6 PROSI ponadto Sekretarza Generalnego, aby przekazał członkom Organizacji, którzy nie są Umawiającymi się Rządami będącymi stronami Konwencji kopie niniejszej rezolucji oraz załącznik do niej.

ZAŁĄCZNIK

**POPRAWKI DO MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI
O BEZPIECZEŃSTWIE ŻYCIA NA MORZU, 1974, Z PÓŹN. ZM.**

**ROZDZIAŁ II-1
BUDOWA – KONSTRUKCJA, NIEZATAPIALNOŚĆ I STATECZNOŚĆ,
URZĄDZENIA MASZYNOWE I INSTALACJE ELEKTRYCZNE**

**CZĘŚĆ A
POSTANOWIENIA OGÓLNE**

Prawidło 1 – Zakres zastosowania

1 Po obecnym punkcie 1.1 dodaje się nowe punkty 1.1.1 i 1.1.2 o następującym brzmieniu:

„1.1.1 O ile wyraźnie nie postanowiono inaczej, części B, B-1, B-2 i B-4 niniejszego rozdziału mają zastosowanie wyłącznie do statków:

- .1 których kontrakt na budowę został zawarty w dniu 1 stycznia 2020 r. lub po tej dacie; lub
- .2 w przypadku braku kontraktu na budowę statków, których stępka została położona lub które były na podobnym etapie budowy w dniu 1 stycznia 2020 r. lub po tej dacie; lub
- .3 których oddanie zaplanowano na dzień 1 stycznia 2024 r. lub po tej dacie.

1.1.2 O ile wyraźnie nie postanowiono inaczej, dla statków nieobjętych postanowieniami podpunktu 1.1.1, ale budowanych w dniu 1 stycznia 2009 r. lub po tej dacie, Administracja powinna:

- .1 zapewnić, że wymagania dla części B, B-1, B-2 i B-4, które mają zastosowanie zgodnie z rozdziałem II-1 Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974, poprawionym postanowieniami rezolucji MSC.216(82), MSC.269(85) i MSC.325(90), są spełnione; oraz
- .2 zapewnić, że wymagania prawideł 8-1.3 i 19-1 są spełnione.”

2 Obecny punkt 1.3.4 zostaje usunięty.

3 Obecny punkt 2 zostaje zastąpiony punktem o następującym brzmieniu:

„2 O ile wyraźnie nie postanowiono inaczej, dla statków budowanych przed dniem 1 stycznia 2019 r., Administracja powinna:

- .1 zapewnić, że wymagania, które mają zastosowanie zgodnie z rozdziałem II-1 Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974, poprawionym rezolucjami MSC.1(XLV), MSC.6(48), MSC.11(55), MSC.12(56), MSC.13(57), MSC.19(58), MSC.26(60), MSC.27(61), Rezolucji 1 Konferencji SOLAS z 1995 r., MSC.47(66), MSC.57(67), MSC.65(68), MSC.69(69), MSC.99(73), MSC.134(76), MSC.151(78) i MSC.170(79), są spełnione; oraz
- .2 zapewnić, że wymagania prawideł 8-1.3 i 19-1 są spełnione.”

CZĘŚĆ B-1 STATECZNOŚĆ

Prawidło 8-1 – Możliwości systemów oraz informacje operacyjne na statkach pasażerskich po wypadku zatopienia

4 Obecna treść prawidła 8-1 zostaje zmieniona i otrzymuje następujące brzmienie:

„1 Zakres zastosowania

Statki pasażerskie o długości, jak zdefiniowano w prawidłe II-1/2.5, 120 m lub większej, lub posiadające trzy główne strefy pionowe lub więcej powinny spełniać postanowienia niniejszego prawidła.

2 Dostępność podstawowych systemów w przypadku awarii skutkującej zatopieniem

Statek pasażerski powinien być zaprojektowany tak, aby systemy wymienione w prawidłe II-2/21.4 pozostały sprawne w przypadku, gdy zatopieniu ulega dowolny pojedynczy przedział wodoszczelny statku.

3 Informacje operacyjne po wypadku zatopienia

3.1 W celu dostarczenia kapitanowi, po wypadku zatopienia, informacji operacyjnych potrzebnych do bezpiecznego powrotu do portu, statki pasażerskie określone w punkcie 1 powinny posiadać:

- .1 pokładowy komputer statecznościowy; lub
- .2 wsparcie z lądu

w oparciu o wytyczne opracowane przez Organizację.

3.2 Statki pasażerskie wybudowane przed dniem 1 stycznia 2014 r. powinny spełniać wymogi określone w punkcie 3.1 nie później niż do dnia pierwszego przeglądu odnowieniowego po dniu 1 stycznia 2025 r.

**ROZDZIAŁ IV
RADIOKOMUNIKACJA**

**CZĘŚĆ A
POSTANOWIENIA OGÓLNE**

Prawidło 2 – Określenia i definicje

5 W punkcie 1 zmienia się obecny podpunkt .16 i dodaje się podpunkt .17 o następującym brzmieniu:

- „.16 *Identyfikatory światowego morskiego systemu łączności alarmowej i bezpieczeństwa (GMDSS) oznaczają identyfikatory morskiej służby ruchomej, sygnały wywoławcze statków, identyfikatory uznanych ruchomych służb satelitarnych i numery seryjne urządzeń, które mogą być nadawane przez statkowe urządzenia radiowe i służą do identyfikacji statku.*
- .17 *Uznana ruchoma służba satelitarna oznacza każdą służbę działającą poprzez system satelitarny i uznaną przez Organizację, używaną w światowym morskim systemie łączności alarmowej i bezpieczeństwa (GMDSS).”*

**CZĘŚĆ C
WYMAGANIA DOTYCZĄCE STATKU**

Prawidło 7 – Wyposażenie radiowe: Wymagania ogólne

6 W punkcie 1 obecny podpunkt .5 zostaje zmieniony i otrzymuje następujące brzmienie:

- „.5 urządzenie radiowe do odbioru morskich informacji bezpieczeństwa za pomocą systemu rozszerzonego wywołania grupowego uznanej ruchomej służby satelitarnej, jeśli statek odbywa podróż w obszarze morza A1 lub A2 lub A3, ale na którym nie działa międzynarodowa służba NAVTEX. Jednak statki odbywające podróże wyłącznie w obszarach, gdzie krótkofalowa służba telegrafii dalekopisowej dostarcza morskich informacji bezpieczeństwa, a których wyposażenie pozwala na jej odbiór, mogą być zwolnione z tego wymagania.

Prawidło 8 – Wyposażenie radiowe: Obszar morza A1

7 W punkcie 1 obecny podpunkt .5 zostaje zmieniony i otrzymuje następujące brzmienie:

- „.5 poprzez uznaną ruchomą służbę satelitarną; wymaganie to może być spełnione za pomocą:
- .5.1 ziemskiej stacji okrętowej; lub
- .5.2 satelitarnej radiopławy awaryjnej EPIRB, wymaganej prawidłem 7.1.6, zamontowanej w pobliżu miejsca, z którego zwykle dowodzi się statkiem lub uruchamianej z tego miejsca zdalnie.

Prawidło 9 – Wyposażenie radiowe: Obszary morza A1 i A2

- 8 W punkcie 1 obecny podpunkt .3.3 zostaje zmieniony i otrzymuje następujące brzmienie:
„3.3 poprzez uznaną ruchomą służbę satelitarną za pomocą ziemskiej stacji okrętowej”.
- 9 W punkcie 3 obecny podpunkt .2 zostaje zmieniony i otrzymuje następujące brzmienie:
„2 ziemskiej stacji okrętowej ruchomej uznanej służby satelitarnej.”

Prawidło 10 – Wyposażenie radiowe: Obszary morza A1, A2 i A3

- 10 W punkcie 1 obecna część wstępna podpunktu .1 zostaje zmieniona i otrzymuje następujące brzmienie:
„1 ziemską stację okrętową uznanej ruchomej służby satelitarnej zdatną do:”.
- 11 W punkcie 1 obecny podpunkt .4.3 zostaje zmieniony i otrzymuje następujące brzmienie:
„4.3 poprzez uznaną ruchomą służbę satelitarną za pomocą dodatkowej ziemskiej stacji okrętowej”.
- 12 W punkcie 2 obecny podpunkt .3.2 zostaje zmieniony i otrzymuje następujące brzmienie:
„3.2 poprzez uznaną ruchomą służbę satelitarną za pomocą ziemskiej stacji okrętowej; oraz”.

Prawidło 12 – Nasłuch radiowy

- 13 W punkcie 1 obecny podpunkt .4 zostaje zmieniony i otrzymuje następujące brzmienie:
„4 na satelitarnym kanale odbioru alarmów o niebezpieczeństwie z brzegu, jeśli statek w myśl prawidła 10.1.1 jest wyposażony w ziemską stację okrętową uznanej ruchomej służby satelitarnej”.

Prawidło 13 – Źródła energii

- 14 W punkcie 2 wyraz „Inmarsat” zostaje usunięty ze zdania drugiego.

**DODATEK
CERTYFIKATY**

WYKAZ WYPOSAŻENIA DO CERTYFIKATU BEZPIECZEŃSTWA STATKU PASAŻERSKIEGO (WZÓR P)

- 15 W sekcji 3 obecny opis punktu 1.4 zostaje zastąpiony opisem o następującym brzmieniu:
„Ziemska stacja okrętowa uznanej ruchomej służby satelitarnej”.

**WYKAZ WYPOSAŻENIA DO CERTYFIKATU BEZPIECZEŃSTWA RADIOWEGO STATKU TOWAROWEGO
(WZÓR R)**

- 16 W sekcji 2 obecny opis punktu 1.4 zostaje zastąpiony opisem o następującym brzmieniu:

„Ziemska stacja okrętowa uznanej ruchomej służby satelitarnej”.

WYKAZ WYPOSAŻENIA DO CERTYFIKATU BEZPIECZEŃSTWA STATKU TOWAROWEGO (WZÓR C)

- 17 W sekcji 3 obecny opis punktu 1.4 zostaje zastąpiony opisem o następującym brzmieniu:
„Ziemska stacja okrętowa uznanej ruchomej służby satelitarnej”.

POŚWIADCZONA ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM KOPIA treści poprawek do Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974, przyjętych w dniu 24 maja 2018 r. przez Komitet Bezpieczeństwa Morskiego Międzynarodowej Organizacji Morskiej podczas jego 99. sesji, zgodnie z postanowieniami art. VIII ust. b) pkt (iv) Konwencji, oraz ujętych w załączniku do rezolucji MSC.436(99), której oryginał został zdeponowany u Sekretarza Generalnego Międzynarodowej Organizacji Morskiej.

Z upoważnienia Sekretarza Generalnego Międzynarodowej Organizacji Morskiej:

Londyn
18 marca 2019 r.

ZA ZGODNOŚĆ TŁUMACZENIA Z ORYGINAŁEM
Paweł Krężel
Zastępca Dyrektora
Departament Gospodarki Morskiej
Ministerstwo Infrastruktury